

**ПРОТОКОЛ
К СОГЛАШЕНИЮ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ФИНЛЯНДСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОБ ИЗБЕЖАНИИ
ДВОЙНОГО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ НАЛОГОВ НА ДОХОДЫ**

(Хельсинки, 14 апреля 2000 года)

Правительство Российской Федерации и Правительство Финляндской Республики,

руководствуясь желанием заключить Протокол к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы, подписанному в Хельсинки 4 мая 1996 г. (в дальнейшем - Соглашение),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Пункт 3 статьи 5 Соглашения должен быть удален и заменен следующим:

"3. Строительная площадка или строительный, монтажный или сборочный объект или деятельность по техническому надзору, связанная с ними, образуют постоянное представительство, только если такая площадка, объект или деятельность, в случае строительной площадки или проекта, связанного с преимущественным возведением заводов, мастерских, электростанций или любых иных промышленных зданий или сооружений, осуществляются в течение периода более 18 месяцев, и во всех остальных случаях - в течение периода более 12 месяцев. Использование установки или буровой установки или судна для разведки или разработки природных ресурсов образуют постоянное представительство, только если они используются в течение периода более 12 месяцев".

Статья 2

Протокол к Соглашению должен быть удален и заменен следующим:

"ПРОТОКОЛ

Следующие положения являются неотъемлемой частью Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы, подписанного в Хельсинки 4 мая 1996 г. (далее - Соглашение):

В отношении статьи 5, пункт 3, и статьи 11, пункт 2

В случае, если строительная площадка или строительный, монтажный или сборочный объект, находящиеся в одном Договариваемом Государстве, в котором участвует резидент другого Договариваемого Государства, начинают существовать до 1 января 2003 г., то к ним будут продолжаться применяться положения пункта 2 статьи 4 и подпункта а) пункта 2 статьи 11 Соглашения между Правительством Финляндской Республики и Правительством Союза Советских Социалистических Республик об устранении двойного налогообложения в отношении подоходных налогов, подписанного в Москве 6 октября 1987 г., а также положения пункта 1 Протокола к нему."

Статья 3

1. Правительства Договариваемых Государств уведомят друг друга о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего Протокола в силу.

2. Настоящий Протокол вступает в силу через тридцать дней с даты последнего из уведомлений, упомянутых в пункте 1, и его положения будут применяться:

а) в отношении налогов, взимаемых у источника, - к доходам, полученным 1 января или после 1 января календарного года, следующего за годом, в котором настоящий Протокол вступит в силу;

б) в отношении других налогов на доходы, - к налогам, взимаемым в любом налоговом году, начинающемся 1 января или после 1 января календарного года, следующего за годом, в котором настоящий Протокол вступает в силу.

Совершено в Хельсинки 14 апреля 2000 г. в двух экземплярах на русском, финском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения в толковании будет применяться текст на английском языке.